

Bản án số: 29/2020/HSST

Ngày 16/6/2020

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QO - THÀNH PHỐ. HÀ NỘI

- Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trịnh Đăng Huân

Các hội thẩm nhân dân: Ông Tạ Quang Sơn và bà Nguyễn Thị Hoa

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hà - Thư ký tòa án nhân dân huyện QO.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện QO tham gia phiên tòa: Bà Trần Thị Tuyết - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 6 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện QO, thành phố Hà Nội, xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 33/2020/HSST ngày 27/5/2020. Theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 29/2020/QĐXXST-HS ngày 03/6/2020, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Dương Văn A** (Tên gọi khác: **Dương Văn Cứ**), sinh ngày 24 tháng 07 năm 1979, tại xã PC, huyện QO, TP Hà Nội; Nơi cư trú: Thôn 1, xã PC, huyện QO, thành phố Hà Nội; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 4/12; Con ông: Dương Văn B, sinh năm 1959; Con bà: Bùi Thị H, sinh năm 1960; Vợ Nguyễn Thị H, sinh năm 1988; Có 2 con (con lớn sinh năm 2008, nhỏ sinh năm 2009); Tiền án, tiền sự: Không;

Nhân thân: - Tại Bản án số 12/2009/HSST ngày 27/11/2009 của Tòa án nhân dân huyện QO, thành phố Hà Nội bị xử phạt 10 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách 19 tháng 27 ngày về tội: Đánh bạc.

- Tại Bản án số 34/2014/HSST ngày 10/4/2014 của Tòa án nhân dân huyện Hoài Đ, thành phố Hà Nội bị xử phạt 9 tháng tù về tội: Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có; Bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 02/03/2020 đến nay, có mặt.

*** Người bị hại:**

1/ Chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1983. Vắng mặt

Nơi cư trú: Thôn HP, xã HT, huyện QO, thành phố Hà Nội.

2/ Chị Nguyễn Thị Xuân L, sinh năm 1974. Vắng mặt.

Nơi cư trú: Thôn 6, xã TH, huyện TT, thành phố Hà Nội.

3/ Anh Vũ Văn X, sinh năm 1977. Vắng mặt

Nơi cư trú: Thôn 3, xã CN, huyện TT, thành phố Hà Nội.

*** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:**

Chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1988 (vợ bị cáo). Có mặt.

Trú tại: Thôn 1, xã PC, huyện QO, thành phố Hà Nội.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên Toà, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 05 giờ ngày 02/03/2020 Dương Văn A đang ở nhà thì Dương Văn Đ là em họ, đi xe máy nhãn hiệu Wave alpha màu đỏ đen bạc, không biển kiểm soát đến nhà và rủ A đi trộm cắp tài sản (trộm chó) A đồng ý, A chuẩn bị bình ác quy kích điện, 02 tên và 01 súng tự chế bằng gỗ để bắn chó, 01 dao tự chế, 01 bao tải màu trắng, 01 cuộn băng dính màu đen để đi trộm cắp tài sản. Sau đó Đ điều khiển xe máy chở A ngồi phía sau đi từ nhà đến địa phận xã CN, huyện TT, TP Hà Nội, khi đến khu vực quỹ tín dụng xã CN, A và Đ thấy 01 con chó đực màu lông vàng của gia đình anh Vũ Văn X sinh năm 1977, HKTT: Thôn 3, xã CN, huyện TT, TP Hà Nội đứng ở ven đường, quan sát xung quanh không có ai, Đ điều khiển xe áp sát gần con chó để A dùng súng, tên bằng gỗ tự chế bắn trúng con chó rồi A bật nút kích điện làm con chó bị điện giật co quắp lăn ra đường. A xuống xe nhắc con chó lên xe máy và lấy băng dính màu đen cuộn buộc chặt mõm và 02 chân sau của con chó và để vào trong bao tải rồi để lên giá trước xe máy. Sau đó Đ và A tiếp tục đi xe máy đến địa bàn các xã Phú Kim, xã Bình Yên để trộm cắp tài sản và cũng dùng thủ đoạn trên trộm cắp được 02 con chó chưa rõ chủ sở hữu tài sản. A và Đ tiếp tục đi đến xã TH, huyện TT, TP Hà Nội phát hiện 01 con chó màu lông xám của gia đình chị Nguyễn Thị Xuân L sinh năm 1974, HKTT: Thôn 6, xã TH, huyện TT, TP Hà Nội đứng ở ven đường Đ điều khiển xe áp sát gần con chó để A dùng súng, tên bằng gỗ tự chế bắn trúng con chó này rồi A bật nút kích điện làm con chó bị điện giật co quắp lăn ra đường. A xuống xe nhắc con chó lên xe máy và lấy băng dính màu đen cuộn buộc chặt mõm và 02 chân sau của con chó và để vào trong bao tải rồi để lên giá trước xe máy. Sau khi trộm cắp được 04 con chó Đ tiếp tục điều khiển xe máy chở A ngồi phía sau đi đến địa phận xã HT, huyện QO, TP Hà Nội để trộm chó. Đến khoảng 08 giờ 30 phút ngày 02/03/2020 thôn HP, xã HT, huyện QO, TP Hà Nội, Đ và A phát hiện 01 con chó màu lông vàng đi ngoài đường trước cổng nhà chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1983, ở thôn HP, xã HT, huyện QO, thành phố Hà Nội không có ai trông coi, quản lý, Đ điều khiển xe máy áp sát gần con chó rồi A dùng súng, tên bằng gỗ tự chế bắn trúng vào chân trước con chó và bật nút kích điện. A định xuống lấy con chó lên xe máy để tẩu thoát, thì bị anh Nguyễn Khắc T, sinh năm 1984, ở thôn HP,

xã HT, huyện QO, Hà Nội điều khiển xe ô tô tải phát hiện hành vi trộm cắp tài sản của A và Đ nên đã điều khiển xe ô tô đâm vào phần đuôi xe máy của Đ và A làm Đ và A ngã ra đường. Anh T hô to “trộm chó” thì Đ và A bỏ chạy được khoảng 300 mét thì bị quần chúng nhân dân bắt giữ quả tang A còn Đ chạy thoát.

Thu giữ vật chứng gồm: 01 bình ắc quy được để trong hộp nhựa màu xanh quân băng dính màu đen, có quai bằng vải, một đầu bình ắc quy có nối dây điện màu đen dài 2,58 mét gắn với 01 thanh gỗ hình tròn, một đầu thanh gỗ có gắn 02 đoạn sắt có đầu nhọn, đầu dây điện nối vào 02 thanh sắt có chiều dài 8cm, thanh gỗ dài 29cm, có đục một lỗ ở giữa; 01 thanh gỗ một đầu có gắn 02 thanh sắt có đầu nhọn được buộc nối với dây điện, thanh gỗ có chiều dài 29cm, 02 thanh sắt dài 7,5cm được quân băng dính màu đen; 01 thanh gỗ dài 22cm có tay cầm dài 10cm hình chữ L, một đầu thanh gỗ được gắn ốc vít bọc 01 ống nhựa dài 4cm đường kính 2cm có buộc dây thun. Kéo từ đầu thanh gỗ vào một thanh sắt được gắn ở giữa thanh gỗ, đầu thanh gỗ còn buộc 01 vòng thun hình tròn có buộc dây dù; 01 dao tự chế có tổng chiều dài 56,5 có mũi nhọn, bản rộng nhất 6,5cm; 01 xe mô tô nhãn hiệu honda Wave màu đỏ đen bạc, không biển kiểm soát, số khung: RLHJ.3914.KY101285; số máy: JA39E-0957703; 05 con chó (giống chó ta).

Cơ quan CSĐT Công an huyện QO đã tiến hành rà soát xác minh tang vật là bao tải mà A và Đ dùng để đựng chó trộm cắp được, nhưng do khi bắt quả tang người dân kiểm tra đồ chó ra khỏi bao tải và ném bỏ bao tải ngoài đường Hồ Chí Minh, nên không thu giữ được.

Bản kết luận định giá tài sản số 06/HĐĐG-TS, ngày 09/03/2020 Hội đồng định giá tài sản trong Tổ tụng hình sự huyện QO kết luận: 01 con chó cái lông màu vàng còn sống nặng 15 kg của gia đình chị Nguyễn Thị H trị giá 1.248.750 đồng; 01 con chó cái lông màu xám nặng 20 kg (đã chết) của chị Nguyễn Thị Xuân L trị giá 1.665.000 đồng; 01 con chó đực lông màu vàng nặng 13 kg (đã chết) của anh Vũ Văn X trị giá 1.082.250 đồng; 01 con chó cái lưng có lông đen, 04 chân và miệng có lông màu vàng nặng 21 kg (đã chết) chưa rõ bị hại trị giá 1.748.250 đồng; 01 con chó cái màu lông vàng nặng 18 kg (đã chết) chưa rõ bị hại, trị giá 1.488.500 đồng. Tổng giá trị 05 con chó là **7.232.750** đồng.

Ngày 23/03/2020 Cơ quan CSĐT Công an huyện QO có Quyết định trưng cầu giám định số 64 trưng cầu Viện khoa học hình sự - Bộ Công an giám định số khung, số máy của chiếc xe mô tô nhãn hiệu honda Wave màu đỏ đen, không biển kiểm soát, số khung: RLHJ.3914.KY101285; số máy: JA39E-0957703 là phương tiện 02 bị can dùng để trộm cắp tài sản. Ngày 30/03/2020 Viện khoa học hình sự - Bộ Công an có kết luận giám định số 1723/C09-P2 Kết luận: Hàng số khung:

RLHJA3914KY101285, hàng số máy: JA39E-0957703 hiện tại của chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave màu đỏ đen bạc, không biển số gửi giám định là số khung, số máy nguyên thủy.

Ngày 15/04/2020 Cơ quan CSĐT Công an huyện QO đã có yêu cầu định giá tài sản trong TTHS huyện QO định giá về giá trị của chiếc xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave màu đỏ đen, không biển kiểm soát, số khung: RLHJ.3914.KY101285; số máy: JA39E - 0957703 là phương tiện 02 bị can dùng để trộm cắp tài sản. Ngày 06/5/2020 Hội đồng định giá tài sản trong tổ tụng hình sự huyện QO - TP Hà Nội kết luận: Giá trị 01 xe mô tô nhãn hiệu Honda Wave không biển số, màu đỏ đen bạc, số khung: RLHJA3914KY101285, số máy: JA39E-0957703 (Biển số theo đăng ký là 28B1 - 251.38) tại thời điểm ngày 15/02/2020 là 16.500.000 đồng.

*** Về trách nhiệm dân sự:**

- Chị Nguyễn Thị H đã nhận lại tài sản và không có yêu cầu đề nghị gì về bồi thường dân sự.

- Chị Nguyễn Thị Xuân L đã nhận lại tài sản và được gia đình Dương Văn A bồi thường số tiền 1.665.000đồng, không có đề nghị gì về dân sự.

- Anh Vũ Văn X đã được gia đình Dương Văn A bồi thường số tiền 1.100.000đồng, không có đề nghị gì về dân sự, có đơn xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo A.

*** Xử lý vật chứng:** - Ngày 11/03/2020 Cơ quan CSĐT Công an huyện QO đã ra Quyết định xử lý vật chứng trả lại tài sản cho chị Nguyễn Thị H, Nguyễn Thị Xuân L và tiêu hủy 03 con chó.

- Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu honda Wave màu đỏ đen bạc, không biển số, có số khung: RLHJ.3914.KY101285; số máy: JA39E - 0957703 là tang vật mà Dương Văn A và Dương Văn Đ sử dụng làm phương tiện trộm cắp tài sản ngày 02/03/2020. Quá trình điều tra, xác minh xác định chiếc xe máy trên là của anh Bùi Văn Thuận sinh năm 1987, HKTT: Xóm Củ, xã Tú Sơn, huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình bị mất trộm ngày 15/02/2020 tại xã An Khánh, huyện QO, thành phố Hà Nội và đang được cơ quan CSĐT Công an huyện Hoài Đ thụ lý. Ngày 14/05/2020 Cơ quan CSĐT Công an huyện QO đã ra Quyết định xử lý vật chứng bàn giao cho chiếc xe mô tô trên cho Cơ quan CSĐT Công an huyện Hoài Đ để điều tra giải quyết theo thẩm quyền.

- Đối với 02 con chó: 01con chó cái màu lông đen nặng 21 kg (đã chết) chưa rõ bị hại trị giá 1.748.250 đồng và 01con chó cái màu lông vàng nặng 18 kg (đã chết) chưa rõ bị hại trị giá 1.488.500 đồng là tang vật của vụ án, cơ quan điều tra đã tiến hành điều tra nhưng không xác minh được chủ sở hữu, nên cơ quan điều tra đã tách hành vi trộm cắp 02 con chó trên để tiếp tục điều tra, khi nào rõ thì xử lý sau.

Cáo trạng số 33/CT-VKSQO ngày 26/5/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện QO truy tố bị cáo Dương Văn A về tội “*Trộm cắp tài sản*” theo Khoản 1 Điều 173 của Bộ luật hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện QO tham gia phiên tòa giữ nguyên quyết định truy tố bị cáo Dương Văn A về tội: Trộm cắp tài sản.

Đề nghị đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng Khoản 1 Điều 173; điểm b, s, h Khoản 1 và Khoản 2 Điều 51; Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Dương Văn A từ 06 đến 07 tháng tù. Thời gian tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 02/03/2020 và xử lý vật chứng vụ án theo quy định.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên Toà. Hội đồng xét xử nhận định như sau:

1]. *Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng*: Việc chấp hành pháp luật tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên và người tiến hành tố tụng khác trong vụ án đã được thực hiện đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự nên các hành vi tố tụng, quyết định tố tụng và các tài liệu chứng cứ được thu thập trong hồ sơ vụ án là hợp pháp.

[2]. *Về tội danh*: Xét lời khai nhận hành vi phạm tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai người làm chứng, vật chứng và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ được thu thập trong hồ sơ vụ án. Đủ căn cứ kết luận: Khoảng 05 giờ ngày 02/03/2020 Dương Văn A cùng Dương Văn Đ bàn bạc rủ nhau chuẩn bị công cụ phương tiện để đi trộm cắp tài sản (trộm chó). Hai đối tượng đã trộm cắp được: 01 con chó đực màu lông vàng nặng 13 kg có trị giá 1.082.250 đồng của gia đình anh Vũ Văn X sinh năm 1977, ở thôn 3, xã CN, huyện TT, thành phố Hà Nội đang đứng ở ven đường; 01 con chó lông màu xám nặng 20kg có trị giá 1.665.000 đồng của gia đình chị Nguyễn Thị Xuân L, sinh năm 1974, ở thôn 6, xã TH, huyện TT, thành phố Hà Nội đứng ở ven đường; 01 con chó màu lông vàng nặng 15 kg có trị giá 1.248.750 đồng đi ngoài đường của nhà chị Nguyễn Thị H sinh năm 1983, ở thôn HP, xã HT, huyện QO, thành phố Hà Nội. Tổng giá trị 03 con chó là **3.996.000** đồng.

Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện QO truy tố bị cáo Dương Văn A phạm tội: Trộm cắp tài sản theo Khoản 1 Điều 173 của Bộ luật hình sự là có căn cứ pháp luật.

[3]. *Về tính chất, mức độ phạm tội và năng lực chịu trách nhiệm hình sự*:

Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến đã cố ý xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ và còn làm mất trật tự, an toàn xã hội ở địa phương. Bị cáo có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự và nhận thức rõ

hành vi của mình là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý phạm tội. Bị cáo có nhân thân xấu đã từng bị kết án tù giam về hành vi tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có, nhưng không lấy đó làm bài học rút kinh nghiệm cho bản thân lần này lại tiếp tục phạm tội. Do đó, Hội đồng xét xử xét thấy cần áp dụng hình phạt nghiêm khắc cách ly xã hội một thời gian phù hợp để giáo dục, giúp bị cáo trở thành người tốt, đồng thời góp phần răn đe, phòng ngừa tội phạm.

[4]. *Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ:*

Bị cáo không có tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự. Có các tình tiết giảm nhẹ như sau: Bị cáo đã thành khẩn khai báo và tỏ ra ăn năn hối cải; gia đình đã tích cực khắc phục hậu quả bồi thường cho người bị hại; gây thiệt hại giá trị tài sản không lớn; người bị hại xin giảm nhẹ hình phạt cho bị cáo là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điểm b, s,h Khoản 1 và Khoản 2 Điều 51 Bộ luật hình sự. Trong vụ án này bị cáo bị rủ rê phạm tội, giữ vai trò sau Dương Văn Đ hiện nay đang bỏ trốn.

[5]. *Về hình phạt bổ sung:* Xét điều kiện, hoàn cảnh kinh tế của bị cáo và gia đình không có khả năng thi hành hình phạt tiền bổ sung nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6]. *Về xử lý vật chứng:* Xét tịch thu tiêu hủy gồm: 01 bình ắc quy được để trong hộp nhựa màu xanh quấn băng dính màu đen, có quai bằng vải, một đầu bình ắc quy có nối dây điện màu đen dài 2,58 mét gắn với 01 thanh gỗ hình tròn, một đầu thanh gỗ có gắn 02 đoạn sắt có đầu nhọn, đầu dây điện nối vào 02 thanh sắt có chiều dài 8cm, thanh gỗ dài 29cm, có đục một lỗ ở giữa; 01 thanh gỗ một đầu có gắn 02 thanh sắt có đầu nhọn được buộc nối với dây điện, thanh gỗ có chiều dài 29cm, 02 thanh sắt dài 7,5cm được quấn băng dính màu đen; 01 thanh gỗ dài 22cm có tay cầm dài 10cm hình chữ L, một đầu thanh gỗ được gắn ốc vít bọc 01 ống nhựa dài 4cm đường kính 2cm có buộc dây chun. Kéo từ đầu thanh gỗ vào một thanh sắt được gắn ở giữa thanh gỗ, đầu thanh gỗ còn buộc 01 vòng chun hình tròn có buộc dây dù; 01 dao tự chế có tổng chiều dài 56,5 cm có mũi nhọn, bản rộng nhất 6,5cm.

[7]. Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại Chị Nguyễn Thị H; Chị Nguyễn Thị Xuân L; Anh Vũ Văn X đã nhận lại tài sản và được gia đình bị cáo Dương Văn A bồi thường đủ và không có đề nghị gì về dân sự nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu honda Wave màu đỏ đen bạc, không biển số, có số khung: RLHJ.3914.KY101285; số máy: JA39E-0957703 là vật chứng mà Dương Văn A và Dương Văn Đ sử dụng làm phương tiện trộm cắp tài sản ngày 02/03/2020. Quá trình điều tra, xác minh xác định chiếc xe máy trên là của anh Bùi Văn Thuận sinh năm 1987, HKTT: Xóm Củ, xã Tú Sơn, huyện Kim Bôi, tỉnh Hòa Bình bị mất

trộm ngày 15/02/2020 tại xã An Khánh, huyện QO, thành phố Hà Nội và đang được cơ quan CSĐT Công an huyện Hoài Đ thụ lý. Ngày 14/05/2020 Cơ quan CSĐT Công an huyện QO đã ra Quyết định xử lý vật chứng bàn giao cho chiếc xe mô tô trên cho Cơ quan CSĐT Công an huyện Hoài Đ để điều tra theo thẩm quyền là đúng trình tự.

[8]. Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

Căn cứ khoản 1 Điều 173; Điểm b, s, h Khoản 1 và Khoản 2 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự: Tuyên bố bị cáo **Dương Văn A** (tên gọi khác Dương Văn Cú) phạm tội: Trộm cắp tài sản. Xử phạt bị cáo **Dương Văn A** (tên gọi khác Dương Văn Cú) **06 (Sáu)** tháng tù. Thời gian tù tính từ ngày tạm giữ, tạm giam 02/3/2020

Về xử lý vật chứng: Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy gồm: 01 bình ắc quy được để trong hộp nhựa màu xanh quân băng dính màu đen, có quai bằng vải, một đầu bình ắc quy có nối dây điện màu đen dài 2,58 mét gắn với 01 thanh gỗ hình tròn, một đầu thanh gỗ có gắn 02 đoạn sắt có đầu nhọn, đầu dây điện nối vào 02 thanh sắt có chiều dài 8cm, thanh gỗ dài 29cm, có đục một lỗ ở giữa; 01 thanh gỗ một đầu có gắn 02 thanh sắt có đầu nhọn được buộc nối với dây điện, thanh gỗ có chiều dài 29cm, 02 thanh sắt dài 7,5cm được quân băng dính màu đen; 01 thanh gỗ dài 22cm có tay cầm dài 10cm hình chữ L, một đầu thanh gỗ được gắn ốc vít bọc 01 ống nhựa dài 4cm đường kính 02cm có buộc dây chun. Kéo từ đầu thanh gỗ vào một thanh sắt được gắn ở giữa thanh gỗ, đầu thanh gỗ còn buộc 01 vòng chun hình tròn có buộc dây dù; 01 dao tự chế có tổng chiều dài 56,5 cm có mũi nhọn, bản rộng nhất 6,5cm.

Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản số 49/2020/THA, ngày 01/6/2020 giữa Công an huyện QO và Chi cục Thi hành án dân sự huyện QO.

Về án phí: Căn cứ Khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự; Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội về án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Dương Văn A phải chịu 200.000đồng (*Hai trăm nghìn đồng*) án phí hình sự sơ thẩm.

Bị cáo có mặt có quyền kháng cáo bản án trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án; Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan có mặt có quyền kháng cáo phần bản án liên quan đến quyền lợi và nghĩa vụ của mình trong hạn 15 ngày, kể từ ngày tuyên án; Người bị hại vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày, kể từ nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết công khai theo quy định của pháp luật.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

Nơi nhận:

- TAND TP Hà Nội;
- VKSND huyện QO.
- Chi cục THADS huyện QO.
- Công an huyện QO;
- UBND xã PC;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ; VP. Tòa án.

Trịnh Đăng Huân

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN
HUYỆN QO
THÀNH PHỐ HÀ NỘI**

Bản án số: /2020/HSST
Ngày 16/6/2020

CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Trịnh Đăng Huấn

NHÂN DANH
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN QO – TP. HÀ NỘI

- Thành phần hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:

Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa: Ông Trịnh Đăng Huấn

Các hội thẩm nhân dân: Ông Nguyễn Văn Viên

Bà Nguyễn Thị Hoa

- Thư ký phiên tòa: Bà Nguyễn Thị Hà – Thư ký tòa án nhân dân huyện QO.

- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện QO tham gia phiên tòa: Bà Trần Thị Tuyết - Kiểm sát viên.

Ngày 16 tháng 6 năm 2020, tại trụ sở Tòa án nhân dân huyện QO, thành phố Hà Nội, xét xử sơ thẩm vụ án hình sự thụ lý số 33/2020/HSST ngày 27 tháng 5 năm 2020 theo quyết định đưa vụ án ra xét xử số 29/2020/QĐXXST-HS ngày 03 tháng 6 năm 2020, đối với bị cáo:

Họ và tên: **Dương Văn A** (Tên gọi khác: **Dương Văn Cứ**), sinh ngày 24 tháng 07 năm 1979 tại xã PC, huyện QO, TP Hà Nội;; Nơi cư trú: Thôn 1, xã PC, huyện QO, TP Hà Nội; Quốc tịch: Việt Nam; Dân tộc: Kinh; Tôn giáo: Không; Nghề nghiệp: Lao động tự do; Trình độ học vấn: 4/12; Con ông: Dương Văn Bốn, sinh năm 1959; Con bà: Bùi Thị Hiền, sinh năm 1960; Vợ: Nguyễn Thị Hà, sinh năm 1988; Có 2 con lớn nhất sinh năm 2008, nhỏ sinh năm 2009; Tiền án, tiền sự: Không;

Nhân thân:

- Tại Bản án số 12/2009/HSST ngày 27/11/2009 của Tòa án nhân dân huyện QO, TP Hà Nội bị xử phạt 10 tháng tù nhưng cho hưởng án treo thời gian thử thách 19 tháng 27 ngày về tội: Đánh bạc.

- Tại Bản án số 34/2014/HSST ngày 10/4/2014 của Tòa án nhân dân huyện Hoài Đ- TP Hà Nội bị xử phạt 9 tháng tù về tội: Tiêu thụ tài sản do người khác phạm tội mà có; Tạm giữ, tạm giam từ ngày 02/03/2020 đến nay. Hiện đang bị tạm giam tại Nhà tạm giữ Công an huyện QO. Có mặt tại phiên tòa.

** Người bị hại:*

- Chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1983

Trú tại: Thôn HP, xã HT, huyện QO, Thành phố Hà Nội

- Chị Nguyễn Thị Xuân L

Trú tại: Thôn 6, xã TH, huyện TT, Thành phố Hà Nội.

- Anh Vũ Văn X, sinh năm 1977

Trú tại: Thôn 3, xã CN, huyện TT, Thành phố Hà Nội.

** Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*

- Chị Nguyễn Thị Hà, sinh năm 1988 (vợ bị cáo)

Trú tại: Thôn 1, xã PC, huyện QO, thành phố Hà Nội.

NỘI DUNG VỤ ÁN:

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên Tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Khoảng 05 giờ ngày 02/03/2020 Dương Văn A đang ở nhà thì Dương Văn Đ là em họ A, đi xe máy nhãn hiệu wave alpha màu đỏ đen bạc, không biển kiểm soát đến nhà và rủ A đi trộm cắp tài sản (trộm chó) A đồng ý, A chuẩn bị bình ác quy kích điện, 02 tên và 01 súng tự chế bằng gỗ để bắn chó, 01 dao tự chế, 01 bao tải màu trắng, 01 cuộn băng dính màu đen để đi trộm cắp tài sản. Sau đó Đ điều khiển xe máy chở A ngồi phía sau đi từ nhà đến địa phận xã CN, huyện TT, TP Hà Nội, khi đến khu vực quỹ tín dụng xã CN, A và Đ thấy 01 con chó đực màu lông vàng của gia đình anh Vũ Văn X sinh năm 1977, HKTT: Thôn 3, xã CN, huyện TT, TP Hà Nội đứng ở ven đường, quan sát xung quanh không có ai, Đ điều khiển xe áp sát gần con chó để A

dùng súng, tên bằng gỗ tự chế bắn trúng con chó rồi A bật nút kích điện làm con chó bị điện giật co quắp lẫn ra đường. A xuống xe nhắc con chó lên xe máy và lấy băng dính màu đen cuốn buộc chặt mõm và 02 chân sau của con chó và để vào trong bao tải rồi để lên giá trước xe máy. Sau đó Đ và A tiếp tục đi xe máy đến địa bàn các xã Phú Kim, xã Bình Yên để trộm cắp tài sản và cũng dùng thủ đoạn trên trộm cắp được 02 con chó (chưa rõ chủ sở hữu tài sản). A và Đ tiếp tục đi đến xã TH, huyện TT, TP Hà Nội phát hiện 01 con chó màu lông xám của gia đình chị Nguyễn Thị Xuân L sinh năm 1974, HKTT: Thôn 6, xã TH, huyện TT, TP Hà Nội đứng ở ven đường Đ điều khiển xe áp sát gần con chó để A dùng súng, tên bằng gỗ tự chế bắn trúng con chó này rồi A bật nút kích điện làm con chó bị điện giật co quắp lẫn ra đường. A xuống xe nhắc con chó lên xe máy và lấy băng dính màu đen cuốn buộc chặt mõm và 02 chân sau của con chó và để vào trong bao tải rồi để lên giá trước xe máy. Sau khi trộm cắp được tài sản (04 con chó) Đ tiếp tục điều khiển xe máy chở A ngồi phía sau đi đến địa phận xã HT - huyện QO - TP Hà Nội để trộm cắp tài sản (trộm chó). Đến khoảng 08 giờ 30 phút ngày 02/03/2020 tại Xóm, thôn HP, xã HT, huyện QO, TP Hà Nội, Đ và A phát hiện 01 con chó màu lông vàng đi ngoài đường trước cổng nhà chị Nguyễn Thị H, sinh năm 1983, HKTT: Thôn HP, xã HT, huyện QO, TP Hà Nội không có ai trông coi, quản lý, Đ điều khiển xe máy áp sát gần con chó rồi A dùng súng, tên bằng gỗ tự chế bắn trúng vào chân trước con chó và bật nút kích điện. A định xuống lấy tài sản (con chó) lên xe máy để tẩu thoát thì bị anh Nguyễn Khắc T, sinh năm 1984, HKTT: Thôn HP, xã HT, huyện QO, TP Hà Nội điều khiển xe ô tô tải phát hiện hành vi trộm cắp tài sản của A và Đ nên đã điều khiển xe ô tô đâm vào phần đuôi xe máy của Đ và A làm Đ và A ngã ra đường. Anh T hô to “trộm chó” thì Đ và A bỏ chạy được khoảng 300 mét thì A bị quần chúng nhân dân bắt người có hành vi phạm tội quả tang còn Đ chạy thoát. Thu giữ vật chứng:

- 01 (một) bình ắc quy được để trong hộp nhựa màu xanh quân băng dính màu đen, có quai bằng vải, một đầu bình ắc quy có nối dây điện màu đen dài 2,58 mét gắn với 01 thanh gỗ hình tròn, một đầu thanh gỗ có gắn 02 đoạn sắt có đầu nhọn, đầu dây điện nối vào 02 thanh sắt có chiều dài 8cm, thanh gỗ dài 29cm, có đục một lỗ ở giữa.

- 01 (một) thanh gỗ một đầu có gắn 02 thanh sắt có đầu nhọn được buộc nối với dây điện, thanh gỗ có chiều dài 29cm, 02 thanh sắt dài 7,5cm được quấn băng dính màu đen.

- 01 (một) thanh gỗ dài 22cm có tay cầm dài 10cm hình chữ L, một đầu thanh gỗ được gắn ốc vít bọc 01 ống nhựa dài 4cm đường kính 2cm có buộc dây chun. Kéo từ đầu thanh gỗ vào một thanh sắt được gắn ở giữa thanh gỗ, đầu thanh gỗ còn buộc 01 vòng chun hình tròn có buộc dây dù.

- 01 (một) dao tự chế có tổng chiều dài 56,5 có mũi nhọn, bản rộng nhất 6,5cm.

- 01 (một) xe mô tô nhãn hiệu honda WAVE màu đỏ đen bạc, không biển kiểm soát, số khung: RLHJ.3914.KY101285; số máy: JA39E-0957703.

- 05 (năm) con chó (giống chó ta).

Cơ quan CSĐT Công an huyện QO đã tiến hành rà soát xác minh tang vật là bao tải mà A và Đ dùng để đựng tài sản (Chó) trộm cắp được nhưng do khi bắt quả tang

người dân kiểm tra tài sản và đồ tài sản (Chó) ra khỏi bao tải và ném bỏ bao tải ngoài đường Hồ Chí Minh nên không thu giữ được.

Tại Bản kết luận định giá tài sản số 06/HĐĐG TS, ngày 09/03/2020 Hội đồng định giá tài sản trong TTHS huyện QO kết luận:

- 01 con chó cái lông màu vàng còn sống nặng 15 kg của gia đình chị Nguyễn Thị H trị giá 1.248.750 đồng;

-01 con chó cái lông màu xám nặng 20 kg (đã chết) của chị Nguyễn Thị Xuân L trị giá 1.665.000 đồng;

-01 con chó đực lông màu vàng nặng 13 kg (đã chết) của anh Vũ Văn X trị giá 1.082.250 đồng;

- 01con chó cái lưng có lông đen, 04 chân và miệng có lông màu vàng nặng 21 kg (đã chết) chưa rõ bị hại trị giá 1.748.250 đồng; 01con chó cái màu lông vàng nặng 18 kg (đã chết) chưa rõ bị hại trị giá 1.488.500 đồng.

Tổng giá trị 05 con chó là **7.232.750** đồng.

Cáo trạng số 33/CT-VKSQO ngày 26/5/2020 của Viện kiểm sát nhân dân huyện QO truy tố bị cáo Dương Văn A về tội “*Trộm cắp tài sản*” theo Khoản 1 Điều 173 của Bộ luật hình sự.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện QO tham gia phiên tòa khẳng định có đầy đủ căn cứ truy tố Dương Văn A về tội “*Trộm cắp tài sản*”; sau khi phân tích tính chất, mức độ của hành vi phạm tội, các tình tiết tăng nặng giảm nhẹ trách nhiệm hình sự đã đề nghị Hội đồng xét xử áp dụng: Khoản 1 Điều 173; điểm s, Khoản 1 Điều 51, Điều 38 của Bộ luật hình sự, xử phạt bị cáo Dương Văn A từ đến tháng tù. Thời gian tù tính từ ngày 02-03-2020.

NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên Tòa. Hội đồng xét xử nhận định như sau:

1]. *Về tính hợp pháp của các hành vi, quyết định tố tụng*: Việc chấp hành pháp luật tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên và người tiến hành tố tụng khác trong vụ án đã được thực hiện đúng quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự nên các hành vi tố tụng, quyết định tố tụng và các tài liệu chứng cứ được thu thập trong hồ sơ vụ án là hợp pháp.

[2]. *Về tội danh*: Xét lời khai nhận hành vi phạm tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai người làm chứng, vật chứng và phù hợp với các tài liệu, chứng cứ được thu thập trong hồ sơ vụ án. Đủ căn cứ kết luận: Khoảng 05 giờ ngày 02/03/2020 Dương Văn A cùng Dương Văn Đ bàn bạc rủ nhau chuẩn bị công cụ phương tiện để đi trộm cắp tài sản (trộm chó). Hai đối tượng đã trộm cắp được: 01 con chó đực màu lông vàng nặng 13 kg có trị giá 1.082.250 đồng của gia đình anh Vũ Văn X sinh năm 1977, HKTT: Thôn 3, xã CN, huyện TT, TP Hà Nội đang đứng ở ven đường; 01 con chó lông màu xám nặng 20kg có trị giá 1.665.000 đồng của gia

đình chị Nguyễn Thị Xuân L, sinh năm 1974, HKTT: Thôn 6, xã TH, huyện TT, TP Hà Nội đứng ở ven đường; 01 con chó màu lông vàng nặng 15 kg có trị giá 1.248.750 đồng đi ngoài đường của nhà chị Nguyễn Thị H sinh năm 1983, HKTT: Thôn HP, xã HT, huyện QO, TP Hà Nội. Tổng giá trị 03 con chó là **3.996.000** đồng.

Do 02 con chó mà A và Đ đã trộm không xác định được bị hại gồm: 01 con chó cái lưng có lông đen, 04 chân và miệng có lông màu vàng nặng 21 kg (đã chết) trị giá 1.748.250 đồng và 01 con chó cái màu lông vàng nặng 18 kg (đã chết) trị giá 1.488.500 đồng. HĐXX sẽ tách ra giành quyền khởi kiện yêu cầu về dân sự khi xác định được những bị hại sau này nếu có yêu cầu.

Cáo trạng của Viện kiểm sát nhân dân huyện QO truy tố bị cáo Nguyễn Văn Hóa phạm tội *Trộm cắp tài sản* theo Khoản 1 Điều 173 của Bộ luật hình sự là có căn cứ đúng pháp luật.

[3]. *Về tính chất, mức độ phạm tội và năng lực chịu trách nhiệm hình sự:*

Hành vi phạm tội của bị cáo đã xâm phạm đến đã cố ý xâm phạm đến quyền sở hữu tài sản của người khác được pháp luật bảo vệ và còn làm mất trật tự, an toàn xã hội ở địa phương. Bị cáo có đủ năng lực chịu trách nhiệm hình sự và nhận thức rõ hành vi của mình là vi phạm pháp luật nhưng vẫn cố ý phạm tội. Bị cáo có nhân thân xấu đã từng bị kết án tù giam về hành vi trộm cắp tài sản nhưng không lấy đó làm bài học rút kinh nghiệm cho bản thân lần này lại tiếp tục phạm tội mới, mặt khác trong thời gian được tại ngoại bị cáo lại có hành vi trộm cắp tài sản tuy không đủ lượng để cấu thành tội phạm nhưng thể hiện ý thức coi thường pháp luật của bị cáo. Do đó, Hội đồng xét xử xét thấy cần áp dụng hình phạt nghiêm khắc cách ly xã hội một thời gian phù hợp để giáo dục, giúp bị cáo trở thành người tốt, đồng thời góp phần răn đe, phòng ngừa tội phạm.

[4]. *Về nhân thân và các tình tiết tăng nặng, giảm nhẹ:*

Bị cáo A không phạm vào các tình tiết tăng nặng trách nhiệm hình sự theo Khoản 1 Điều 52 Bộ luật hình sự. Bị cáo đã thành khẩn khai báo và tỏ ra ăn năn hối cải là tình tiết giảm nhẹ trách nhiệm hình sự theo quy định tại Điểm s Khoản 1 Điều 51 Bộ luật hình sự.

[5]. *Về hình phạt bổ sung:* Xét điều kiện, hoàn cảnh kinh tế của bị cáo và gia đình không có khả năng thi hành hình phạt tiền bổ sung nên Hội đồng xét xử không áp dụng hình phạt bổ sung đối với bị cáo.

[6]. *Về xử lý vật chứng:* 01 (một) bình ắc quy được để trong hộp nhựa màu xanh quân băng dính màu đen, có quai bằng vải, một đầu bình ắc quy có nối dây điện màu đen dài 2,58 mét gắn với 01 thanh gỗ hình tròn, một đầu thanh gỗ có gắn 02 đoạn sắt có đầu nhọn, đầu dây điện nối vào 02 thanh sắt có chiều dài 8cm, thanh gỗ dài 29cm, có đục một lỗ ở giữa.

- 01 (một) thanh gỗ một đầu có gắn 02 thanh sắt có đầu nhọn được buộc nối với dây điện, thanh gỗ có chiều dài 29cm, 02 thanh sắt dài 7,5cm được quấn băng dính màu đen.

- 01 (một) thanh gỗ dài 22cm có tay cầm dài 10cm hình chữ L, một đầu thanh gỗ được gắn ốc vít bọc 01 ống nhựa dài 4cm đường kính 2cm có buộc dây chun. Kéo từ đầu thanh gỗ vào một thanh sắt được gắn ở giữa thanh gỗ, đầu thanh gỗ còn buộc 01 vòng chun hình tròn có buộc dây dù.

- 01 (một) dao tự chế có tổng chiều dài 56,5 cm có mũi nhọn, bản rộng nhất 6,5cm.

Toàn bộ vật chứng trên không còn giá trị sử dụng nên cần tịch thu tiêu hủy.

[7]. Về trách nhiệm dân sự: Người bị hại Chị Nguyễn Thị H; Chị Nguyễn Thị Xuân L; Anh Vũ Văn X đã nhận lại tài sản và được gia đình bị cáo Dương Văn A bồi thường đủ và không có đề nghị gì về dân sự nên Hội đồng xét xử không xem xét.

Đối với chiếc xe máy nhãn hiệu honda Wave màu đỏ đen bạc, không biển số, có số khung: RLHJ.3914.KY101285; số máy: JA39E-0957703 là vật chứng mà Dương Văn A và Dương Văn Đ sử dụng làm phương tiện trộm cắp tài sản ngày 02/03/2020. Quá trình điều tra, xác minh xác định chiếc xe máy trên là của anh Bùi Văn Thuận sinh năm 1987, HKTT: Xóm Củ - xã Tú Sơn - huyện Kim Bôi - tỉnh Hòa Bình bị mất trộm ngày 15/02/2020 tại xã An Khánh - huyện QO - TP Hà Nội và đang được cơ quan CSĐT Công an huyện Hoài Đ thụ lý. Ngày 14/05/2020 Cơ quan CSĐT Công an huyện QO đã ra Quyết định xử lý vật chứng bàn giao cho chiếc xe mô tô trên cho Cơ quan CSĐT Công an huyện Hoài Đ để điều tra theo thẩm quyền là đúng trình tự.

Đối với Dương Văn Đ sau khi thực hiện hành vi trộm cắp đã chạy thoát, hiện không biết ở đâu. Ngày 20/4/2020 Cơ quan Điều tra- Công an huyện QO đã khởi tố bị can số 81 đối với Dương Văn Đ về tội trộm cắp tài sản. Kết quả xác minh bị can có 01 tiền án về tội trộm cắp tài sản ngày 27/08/2012 bị TAND Thành phố Hà Nội xử 24 tháng tù. Ngày 20/05/2014 Đ chấp hành xong bản án, trong thời gian chưa được xóa án tích Đ tiếp tục phạm tội trộm cắp tài sản thuộc trường hợp tái phạm theo bản án số 01/2016/HSST ngày 05/01/2016 của TAND huyện TT - TP Hà Nội. Đến ngày 23/02/2019 bị can Đ chấp hành xong bản án, trong thời gian chưa được xóa án tích Đ lại tiếp tục phạm tội do cố ý nên thuộc trường hợp tái phạm nguy hiểm quy định tại điểm b, khoản 2, điều 53 BLHS năm 2015. Như vậy Đ phạm tội trộm cắp tài sản quy định tại điểm g khoản 2 điều 173 BLHS năm 2015. Nhưng hiện tại Đ đang bỏ trốn, cơ quan CSĐT Công an huyện QO đã ra Quyết định truy nã bị can số 03 đối với Dương Văn Đ. Ngày 15/05/2020 Cơ quan CSĐT Công an huyện QO đã ra Quyết định tách vụ án hình sự liên quan đến hành vi trộm cắp tài sản của Dương Văn Đ, khi nào bắt được sẽ xử lý theo quy định của pháp luật.

[8]. Về án phí: Bị cáo phải chịu án phí hình sự, dân sự sơ thẩm theo quy định.

Vì các lẽ trên,

QUYẾT ĐỊNH:

- Căn cứ khoản 1 Điều 173; Điểm s Khoản 1 Điều 51; Điều 38 Bộ luật hình sự: Tuyên bố bị cáo **Dương Văn A (Dương Văn Cú) phạm tội “ Trộm cắp tài sản”,** xử phạt bị cáo Dương Văn A (Dương Văn Cú) () tháng tù. Thời gian tù tính từ ngày 02-3-2020

- Về dân sự: **Không.**

- **Về xử lý vật chứng:** Áp dụng Điều 47 Bộ luật hình sự; Điều 106 Bộ luật Tố tụng hình sự: Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) bình ắc quy được để trong hộp nhựa màu xanh quân bằng dính màu đen, có quai bằng vải, một đầu bình ắc quy có nối dây điện màu đen dài 2,58 mét gắn với 01 thanh gỗ hình tròn, một đầu thanh gỗ có gắn 02 đoạn sắt có đầu nhọn, đầu dây điện nối vào 02 thanh sắt có chiều dài 8cm, thanh gỗ dài 29cm, có đục một lỗ ở giữa.

- 01 (một) thanh gỗ một đầu có gắn 02 thanh sắt có đầu nhọn được buộc nối với dây điện, thanh gỗ có chiều dài 29cm, 02 thanh sắt dài 7,5cm được quân bằng dính màu đen.

- 01 (một) thanh gỗ dài 22cm có tay cầm dài 10cm hình chữ L, một đầu thanh gỗ được gắn ốc vít bọc 01 ống nhựa dài 4cm đường kính 2cm có buộc dây chun. Kéo từ đầu thanh gỗ vào một thanh sắt được gắn ở giữa thanh gỗ, đầu thanh gỗ còn buộc 01 vòng chun hình tròn có buộc dây dù.

- 01 (một) dao tự chế có tổng chiều dài 56,5 cm có mũi nhọn, bản rộng nhất 6,5cm.

Theo biên bản giao nhận vật chứng, tài sản số 49/2020/THA, ngày 01/6/2020 giữa Công an huyện QO và Chi cục Thi hành án dân sự huyện QO.

- **Về án phí:** Căn cứ Khoản 2 Điều 136 của Bộ luật Tố tụng hình sự, điểm đ khoản 1 Điều 12, Điểm a Khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc Hội về án phí, lệ phí Tòa án. Bị cáo Nguyễn Văn Hóa phải chịu 200.000đ (Hai trăm nghìn đồng) án phí hình sự sơ thẩm và 300.000đ án phí dân sự sơ thẩm.

- **Quyền kháng cáo:** Căn cứ các điều 331, 333 của Bộ luật Tố tụng hình sự: Bị cáo, bị hại có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án

Nơi nhận:

- TAND TP Hà Nội;
- VKSND huyện QO (02 bản để gửi VKSND Thành phố Hà Nội 01 bản);
- Chi cục THADS huyện QO.
- Công an huyện QO;
- UBND xã PC, huyện QO; Thành phố Hà Nội (Thay TBKQXX);
- Thi hành án hình sự;
- Bị cáo;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ; VP. Tòa án.

TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ
THẨM PHÁN - CHỦ TOẠ PHIÊN TOÀ

Trịnh Đăng Huân

THÀNH VIÊN HỘI ĐỒNG XÉT XỬ

THẨM PHÁN – CHỦ TỌA PHIÊN TÒA

Trịnh Đăng Huân

